

69

CITROËN 

2 cv azl



Traction avant
Moteur : 2 cylindres opposés à plat — 425 cm³ — 18 ch SAE à 5.000 tr/mn. Refroidissement à air (pas de radiateur, pas de joint de culasse, pas de pompe à eau, pas de durite).
Boîte de vitesses : 4 vitesses avant synchronisées + marche arrière.
Direction à crémaillère.
Freins hydrauliques sur les 4 roues — tambours avant largement dimensionnés en sortie de boîte.
Suspension à interaction + 2 amortisseurs hydrauliques à l'arrière.

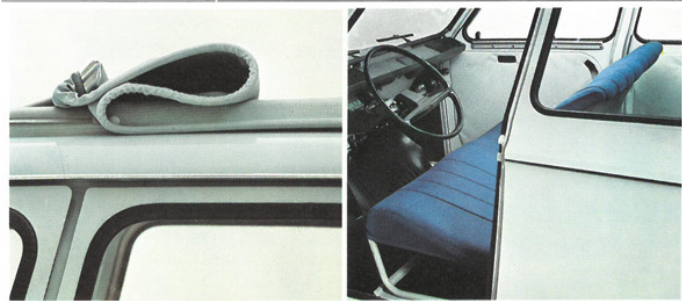
Embrayage normal ou centrifuge.
Consommation 5 l au 100 km.
Carrosserie à éléments amovibles facilement démontables. Visibilité accrue par une 3^e glace sur le panneau de custode.
En option: joints homocinétiques. Chauffage grand froid par échangeur thermique pour des températures extérieures de l'ordre de — 20°.
Sièges AV séparés.
Embrayage centrifuge.
Lave-glace.
12 volts (alternateur).
Rétroviseur extérieur.
Ceintures de sécurité à l'avant.



AZL énac : le break 2 CV
Mêmes caractéristiques mécaniques que la 2 CV berline.
Mais à l'arrière :

grande porte hayon grand plancher de chargement totalement utilisable. Roue de secours placée sous le capot moteur. Banquette AR repliable sans effort vers l'avant qui dégage un volume utile de 1,25 m³. (embrayage normal ou centrifuge)
Cette voiture est portée comme commerciale sur le procès verbal des Mines, elle est exonérée de la taxe annuelle de 500 F sur les voitures de sociétés.

dyane 4-dyane 6



Dyane 4 - Dyane 6 Luxe

dyane 4

Berline à 5 portes et toit découvrable.
Consommation : 5,5 l aux 100 km
Moteur : flat-twin, 435 cm³, 26 ch SAE.
 Refroidissement à air (pas de radiateur, pas de joint de culasse, pas de pompe à eau, pas de durite).
Boîte de vitesses : 4 vitesses synchronisées + marche arrière.
Transmission : Traction avant, joints homocinétiques.

Grande surface de glace et doubles glaces coulissantes sur portières avant. Cinquième porte arrière à usage de break. Grand volume du coffre arrière : 0,250 m³. Serrures de sécurité. Toit découvrable de l'intérieur (2 positions).
Vitesse : 105 km/h.



Direction : à crémaillère.
Freins : hydrauliques sur les quatre roues.
Suspension : à interaction + amortisseurs hydrauliques à l'arrière.
Embrayage : monodisque à sec.
Carrosserie : toit plat, phares carrés encastrés dans les ailes.

dyane 4-dyane 6



Dyane 4 - Dyane 6 Confort

dyane 6

Mêmes caractéristiques que DYANE 4, sauf :
Moteur 602 cm³ développant 33 ch SAE qui procure une vitesse maxi de 114 km/h, consommation : 5,6 l aux 100 km

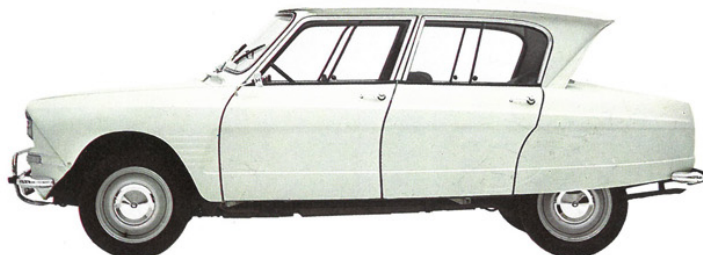
Les 2 versions peuvent, comme « dérivé commercial », être exonérées de la taxe annuelle de 500 F sur les voitures de Société.
Options : sièges avant séparés, ceintures de sécurité à l'avant.



Dyane 6 Mehari
 Carrosserie en plastique ABS thermoformé teintée dans la masse (pas de corrosion, insensible aux chocs légers, réparations simples et peu onéreuses).
 Mécanique, châssis, suspension Dyane 6, Boîte de vitesse AK Méhari, 525 kg à vide en ordre de marche (+ 400 kg de charge utile) pour 33 ch.



ami 6 berline



Moteur : 2 cylindres opposés à plat — 602 cm³ — 35 ch SAE à 5750 tr/mn — Refroidissement à air (pas de radiateur, pas de joint de culasse, pas de pompe à eau, pas de durite).



Boîte de vitesses : 4 vitesses synchronisées.
Direction : à crémaillère.
Freins hydrauliques sur les 4 roues — Tambours avant à ailettes de refroidissement, largement dimensionnés, placés en sortie de boîte.
Suspension : à interaction + 4 amortisseurs hydrauliques.
Consommation : 6,4 l aux 100 km à 80 km/h de moyenne.
Vitesse maxi : 123 km/h.
Carrosserie : à éléments amovibles facilement démontables.

Options : embrayage centrifuge sièges AV séparés ceintures de sécurité avant — Radio.
Chauffage par échangeur thermique pour des températures extérieures de l'ordre de — 20°.

ami 6 break



Break 4 places : 270 kg en plus du conducteur.
Break 5 places et commerciale : 320 kg en plus du conducteur.
Volume utile : 1,5 m³.
Options : identiques à la Berline
Ami 6 : mais en plus : Tubes pare-chocs à l'arrière. Plancher arrière plat. Banquette arrière rabattable.



La présentation club sur berline et break a été créée pour donner à la clientèle la plus exigeante le luxe d'aménagements "hors série".
Carrosserie et Accessoires : Baguette chromée en bas de caisse. Quatre phares réglables de l'intérieur de la voiture. Pneus flanc blanc, etc. Sellerie et aménagements intérieurs : Moquette sur le sol. Garniture des sièges simili + tissu. Vide-poche sur le côté des sièges avant.

Sièges avant séparés, dossiers inclinables jusqu'à l'horizontale. Poignées intérieures type DS avec gachettes chromées. Entrées de porte inox. Passage et fond de coffre garnis de feutre, etc. Option : Appui-tête.
Les AMI 6 berline peuvent désormais être livrées avec un toit ouvrant. La partie découvrable du pavillon est protégée par une capote, montée sur un cadre métallique. Ce cadre peut être déverrouillé et replié depuis l'intérieur du véhicule.

ds 20 ds 21



ds 20-21 pallas



Moteur : 4 cylindres en ligne
DS 20 1985 cm³ (86 × 85,5)
 103 ch SAE à 6000 tr/mn
 167 km/h chrono
DS 21 2175 cm³ (90 × 85,5)
 115 ch SAE à 5750 tr/mn
 178 km/h chrono
Boîte de vitesses :
 à commande hydraulique :
 4 vitesses synchronisées
 (servo-commande hydraulique)
 embrayage à commande
 hydraulique automatique,
 option : commande mécanique :
 4 vitesses synchronisées
 levier au volant.

Direction à crémaillère
 assistée hydrauliquement.
Freins à disque à l'avant
 assistés hydrauliquement
 doubles circuits de freinage



répartiteur de freinage agissant
 en fonction de la charge sur
 l'essieu AR. Voyant indicateur
 d'usure de garnitures
 au tableau de bord sur DS 21.
Suspension : hydropneumatique
 (mêmes caractéristiques que
 l'ID 19 pour la suspension,
 le châssis et la carrosserie).
Eclairage : 4 phares à l'avant
 incorporés à la carrosserie.
Pallas, version améliorée
 des DS 20 et 21 sur le plan
 du confort et de la finition.
Extérieur : baguettes de caisse.
 Phares principaux à commande
 dynamique et phares auxiliaires
 à iode à commande
 directionnelle.
 Enjoliveurs de roues
 panneaux de custode en inox
 et alu brossé, etc.



Intérieur :
 moquette assortie à la couleur
 des sièges
 plafonniers incorporés

bandeau de pavillon
 à rembourrage de polyéther
 cendriers arrière en inox
 encastrés dans chaque dossier
 de siège avant, etc.

Options DS 20-21 : Chauffage
 grand froid pour des
 températures extérieures de
 l'ordre de -15°.
 Appui-tête amovible. Accoudoir
 latéral pour portière avant
 gauche. Accoudoir central
 amovible entre les 2 sièges
 avant. Auto-radio. Auto-radio Hifi
 (modulation de fréquence).
 Pare-brise triplex (en série
 sur les Pallas et DS 21).
 Ceintures de sécurité.
 Lunette arrière chauffante.



Commande dynamique des
 phares principaux (de série
 sur DS 21, Pallas, Prestige,
 et Cabriolet). Phares auxiliaires
 à iode et à commande
 directionnelle (de série sur
 Pallas, Prestige et Cabriolet).
 Avertisseur à compresseur.
 Garnissage cuir sur les
 modèles Pallas.
 Sièges AV réglables en hauteur.



DS 21 décapotable

id 19 id 20



Moteur ID 19 : 4 cylindres en ligne — cylindrée 1985 cm³.
— 91 ch SAE à 5750 tr/mn — consommation 9,3 l à 75 km/h de moyenne — vitesse maxi 160 km/h chrono.

ID 20
cylindrée 1985 cm³
103 ch à 6000 tr/mn
Consommation 9,5 l à 75 km/h de moyenne — vitesse maxi 167 km/h

Boîte de vitesses : 4 vitesses synchronisées.

Direction à crémaillère (assistée en option).

Freins à disque à l'avant assistés hydrauliquement — doubles circuits de freinage. — Limiteur de freinage agissant en fonction de la charge sur l'essieu arrière. —

Suspension hydropneumatique : 4 sphères de suspension assurent une grande souplesse et une parfaite adhérence. Garde au sol constante et réglable

Châssis plate-forme extrêmement rigide — Carrosserie par éléments boulonnés, facilement démontables — plancher plat — grande habitabilité arrière — ligne aérodynamique — 4 phares à l'avant, incorporés à la carrosserie.

Options ID :
Direction assistée
Chauffage — 5 °C
Chauffage grand froid. Il procure une chaleur convenable par des températures extérieures de l'ordre de — 15 °C.

Pulseur d'air à droite.
Appui-tête amovible (monté sur le siège du passager avant).
Accoudoir latéral gauche, semblable à celui existant déjà sur le côté droit.



Ceintures de sécurité à l'avant.
Ceintures de sécurité à l'arrière.
Accoudoir central amovible (sièges avant).

Pare-brise triplex
Auto-radio
Hi-Fi modulation de fréquence
Avertisseur à compresseur.
Sièges avant réglables en hauteur (9 positions).
Phares auxiliaires à iode "longue portée" (fixes), ou (seulement avec direction assistée) équipement optique "Pallas" : commande dynamique des phares principaux (hauteur du faisceau automatiquement adapté aux variations d'assiette de la voiture) et phares auxiliaires à lampes à iode et à commande directionnelle (ils pivotent automatiquement en fonction du braquage des roues avant).

break 20 et 21



2 versions mécaniques :

Break 20 : 1985 cm³
103 ch à 6000 tr/mn
Break 21 : 2175 cm³
115 ch à 5750 tr/mn

Finition et tableau de bord de l'ID 19.
Break Luxe ou confort : A l'avant, banquette ou sièges séparés. A l'arrière, banquette repliable — Derrière cette banquette 2 strapontins repliables.

Familiale Luxe ou confort : Banquette ou sièges séparés à l'avant. Banquette à l'arrière; entre les deux, 3 strapontins repliables.

Commerciale : 2 banquettes dont une repliable pour dégager un plancher de 2,11 m.

Ambulance (confort) :

A l'avant, 2 sièges. A l'arrière, banquette rabattable en 2 parties dont une partie formant siège infirmier.

Options : Accoudoir central amovible (sur modèles à sièges AV séparés). Ceintures de sécurité aux places AV.

Avertisseurs à compresseur jumelés.

Poste de radio S 19.

Phares auxiliaires à iode (fixes) ou, avec direction assistée seulement : système optique

Pallas (commande dynamique des phares principaux et phares auxiliaires à iode avec commande directionnelle).

Sièges AV réglables en hauteur (sur modèles à sièges AV séparés).

Direction assistée.

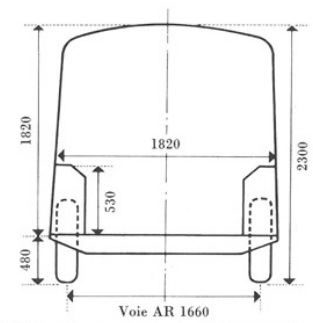
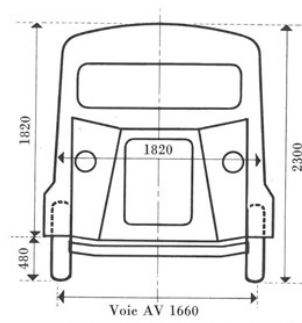
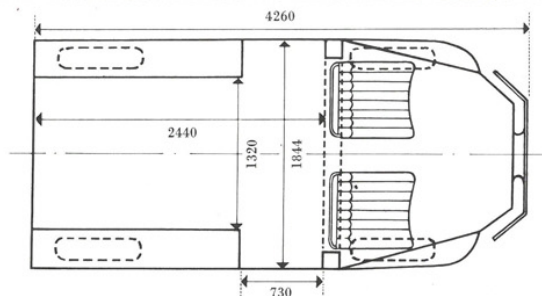
Commande de vitesse hydraulique (+ direction assistée)

break luxe	break confort	familiale	commerciale



citroën 1000

citroën 1600



Moteurs essence :

a) 4 cyl. 72 x 100 : 1 628 cm³
9 CV fiscaux : rapport volumétrique 7,5

Puissance maxi : 45 ch SAE à 4 250 tr/mn.
Couple maxi : 11,5 m/kg SAE à 1 500 tr/mn.

b) 4 cyl. 78 x 100 : 1 911 cm³
11 CV fiscaux : rapport volumétrique 7,5

Puissance maxi : 56 ch SAE à 4 000 tr/mn.
Couple maxi : 14 m/kg SAE à 1 750 tr/mn.

Moteur diesel "Indenor" :

57,5 ch. SAE à 4.000 tr/mn, vilebrequin à 5 paliers — 8 CV fiscaux — vitesse maxi 88 km/h.

Les Citroën 1000 et 1600 vous offrent la plus grande capacité avec la meilleure facilité d'accès et de chargement. Porte latérale sans supplément (en option 2^e porte coulissante à gauche).

Carrosserie de série :

Fourgon tolf.
Plateau avec cabine fermée ou avec cabine ouverte.
Bétaillère normale et Bétaillère étanche.
Le seul à permettre autant de transformations :

allongement et rehaussement par carrossiers agrés (jusqu'à 4,44 m de longueur intérieure et 17,80 m³ de volume utile).



Carrosserie hors série :
car 10 à 14 places
car de transport d'écoliers (17 à 29 enfants)

ambulance (2-4 ou 6 brancards), aménagements intérieurs (rayonnages, glaces, ateliers, etc.).
Citroën 1600 ZONE BLEUE : le Citroën 1600 existe maintenant en version zone bleue.

En conservant le même volume utile (7,3 m³) et la même charge utile (1500 kg) que le Citroën 1600 normal, dont seules les cotes extérieures ont été modifiées pour offrir une surface au sol

de moins de 8 m³ le Citroën 1600 ZONE BLEUE vous permet de pénétrer et de circuler sans aucune restriction dans les quartiers centraux des villes.
Carrosseries de série :
Fourgon
Plateau (équipé en option d'une bâche coulissante à dome translucide).



Total maxi en charge	1 000	1 600
A vide sans conducteur (réservoir plein)	2 440	2 975
Charge utile conducteur compris	1 365	1 370
	1 075	1 605

azu



Pick-up
sur AZU ou AK



Rehaussement
de 25 cm et hayon
arrière relevable
sur AZU ou AK.

ak



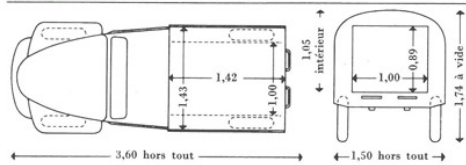
Mêmes caractéristiques
mécaniques que la DYANE 4
(y compris 2 amortisseurs
hydrauliques à l'arrière) mais
joints homocinétiques de série.
Excellente visibilité, grandes
glaces arrière et latérales.

La plus économique des
fourgonnettes (pneus-essence),
les pièces détachées les moins
chères. Les temps de
main-d'œuvre, et donc
d'immobilisation, les plus
réduits.



AZU — AK — 4 places

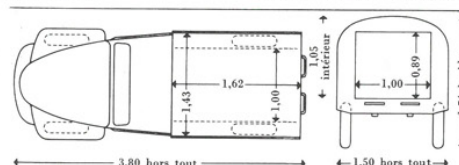
Poids total en charge : 880 kg
Poids à vide : 535 kg
Charge totale : 345 kg (y compris
le conducteur)
Volume utile de la caisse :
1,88 m³.
Option pour AZU : Hayon
arrière permettant une plus
grande accessibilité. Antivol.



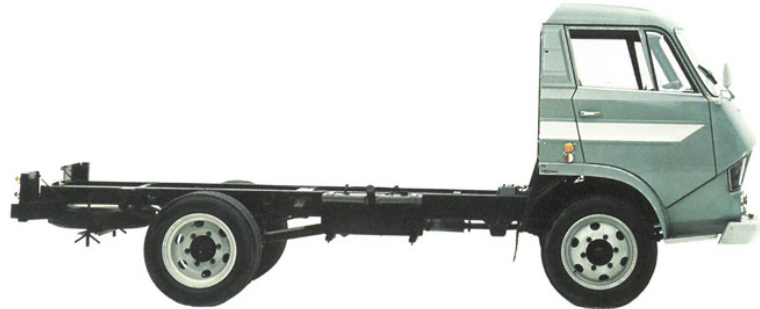
Conception analogue à la
fourgonnette 2 CV, mais l'AK
est :
Plus puissante : mécanique
de la DYANE 6 dont elle possède
le moteur, les transmissions,
le freinage et les 4 amortisseurs
hydrauliques.

Plus spacieuse caisse de l'AZU
rallongée de 20 cm.
Caractéristiques : Poids total
en charge : 1 055 kg
Poids à vide : 610 kg
Charge totale : 445 kg
(y compris le conducteur)
Volume utile de la caisse : 2,10 m³.

AZU — AK — 4 places : 4 places
confortables — banquette
arrière repliable et amovible —
2 glaces bombées laissant une
grande visibilité.
Option : Pick-up sur AK
Rehaussement de 25 cm et hayon
arrière relevable permettant une
plus grande accessibilité.
AK rehaussée
Poids total en charge : 1 055 kg
Charge utile 345 kg
+ conducteur
Hauteur intérieure 1,30 m
Volume utile : 3 m³.



la gamme des utilitaires 350, 370, 450 et 480



3 moteurs
Essence : 10 CV fiscaux —
 82 ch à 5 000 tr/mn.
 — 2 176 cm³ — vitesse maxi :
 95 km/h environ.
Diesel Perkins : 13 CV fiscaux
 — 80 ch à 2 800 tr/mn —
 3 860 cm³ — vitesse maxi :
 98 km/h environ.
Diesel Man : 16 CV fiscaux —
 76,5 ch à 2 500 tr/mn —
 4 690 cm³ — vitesse maxi :
 91 km/h environ.
3 empattements :

	longueur carrossable maximum	rayon de braquage hors tout
2,52 m	3,58 m	5,60 m
3 m	4,35 m	6,40 m
3,75 m	5,55 m	7,15 m

2 formules de cabine :
club et confort.
 Ce sont des cabines
 suravancées — mono-coques —
 indéformables.

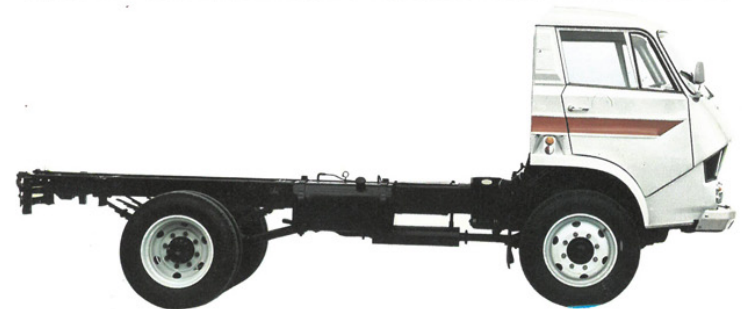
La cabine club : le raffinement de
 la voiture de tourisme
 étendu à l'utilitaire —
 insomnisation poussée —
 visibilité parfaite à l'avant
 comme à l'arrière — pare-brise
 panoramique — rétroviseurs à
 grand champ — double lunette
 arrière (en glace sécurité).
 Sièges enveloppants en skaï
 réglables en longueur comme
 en inclinaison. Tableau de bord
 complet — 3 pare-soleil
 orientables — lave-glace à
 grand débit, etc.
Boîte de vitesses : au choix
 2 boîtes : 25 % et 30 % à
 4 rapports synchronisés.
Embrayage : à commande
 hydraulique — monodisque à sec.

Pont arrière : Porteur type banjo
 — couples coniques
 — 6 × 41 sur essence
 — 6 × 41 sur diesel.
 — 8 × 37 sur diesel sauf
 sur 2,52 m.
Freins : type DS commande
 hydraulique à haute pression —
 2 circuits indépendants —
 répartiteur de freinage,
 agissant en fonction de
 la charge, sur essieu arrière.
Pneus : monte de base
 6,50 × 20 X SC
 montes en option
 6,50 × 20 XY SC
 7,00 × 20 X SC
 7,00 × 20 XY SC.



Poids 450	Essence	Perkins
Poids total en ch.	6 990	6 990
Poids moyen du châssis cabine...	2 199	2 464
Charge totale moyenne	4 791	4 450

600, 700, 800 et 850



2 moteurs.
Essence : 6 cylindres —
 5 183 cm³ — 134 ch.
Diesel : 6 cylindres —
 5 607 cm³ — 108 ch.
3 empattements :
 2,70 m longueur carrossable
 maximum 3,90 m
 3,30 m longueur carrossable
 maximum 4,86 m
 3,90 m longueur carrossable
 maximum 5,82 m
Cabine "Club" : mêmes
 caractéristiques que le "350".
Boîte de vitesses : 5 rapports
 — démultiplication : 1^{re} 0,136
 2^e 0,238 - 3^e 0,392 - 4^e 0,659 - 5^e 1.
Embrayage : à commande
 hydraulique — bidisque à sec.

Pont arrière : porteur type
 banjo — 3 couples au choix
 6 × 41 — 7 × 43 — 7 × 40
 (sauf sur 600 tous modèles et
 bennes 700). Vitesse maxi
 environ 89 km/h.
Direction : GEMMER à vis
 globique et galet — rayon de
 braquage hors tout : court :
 6,40 m — normal : 7,15 m —
 long : 8,20 m.
Freins (type DS) : hydrauliques
 à haute pression — circuits
 avant et arrière indépendants.
 4 accumulateurs principaux et
 4 accumulateurs secondaires
 (2 par circuit).

Répartiteur de freinage agissant,
 en fonction de la charge, sur
 essieu arrière — voyant
 indicateur d'usure des
 garnitures au tableau de bord.
Suspension : ressorts à lames
 semi-elliptiques —
 jumelles à l'arrière.

Ressorts compensateurs à
 l'arrière.
 Amortisseurs à levier à
 action variable selon la charge,
 à l'avant et à l'arrière.
 Nous continuons la fabrication
 des véhicules des gammes
 23, 55 et 60.

	Poids	600	700
Poids total en charge		10 300	10 990
Poids moyen du châssis cabine ..		3 396	3 487
Charge totale moyenne (Ess.) (1) .		6 904	7 503

(1) Pour les châssis Diesel la charge totale est à dimi-
 nuer de 150 kg.

la gamme des utilitaires



Plateau bâché sur 450



Tracteur 700



4 x 4 FOM

ÉQUIPEMENTS	450	450 *	450
Châssis cabine			
Plateau à solène fixe			
Plateau bâché			
Remor			
Remor			
Arrivée de fourgon			
Équipage acier ou en tôle			



* Ce châssis 3,30 m est destiné à être équipé d'une citerne pour les laitiers, les pétroliers, les transporteurs de vins et les livreurs de farine en vrac, ciment en vrac, etc.
Charge totale supérieur à 8 100 kg.



	FOM		PERKINS
	ESS	MAN 350	
cylindres	6	4	4
cylindrée	5183 cc	4690 cc	3860 cc
puissance réelle	158 ch à 3750 tr/mn	76,5 ch à 2500 tr/mn	80 ch à 2800 tr/mn
puissance administrative			
couple	36,7 m/kg à 1250 tr/mn	26,6 m/kg à 1500 tr/mn	25,5 m/kg à 1500 tr/mn
boîte vitesses et réducteur	10 vitesses (5 x 2)	8 vitesses (4 x 2)	8 vitesses (4 x 2)
direction	assistée à air comprimé	gemmer 1/23°	gemmer 1/23°
pneus	12,00 x 20 x monte simple à l'AR	12,5-20 xl monte simple à l'AR	12,5-20 xl monte simple à l'AR
vitesse maxi sur route, en charge	100 km/h	76 km/h	85 km/h
charge totale sur châssis cabine			
terrain route	4765 kg	2575 kg	2700 kg
	5465 kg	3575 kg	3700 kg
cabines	torpédo avec capote tolée	club (double : 6 places en option)	club (double : 6 places en option)
pente gravie en charge	supérieur à 60 %	50 %	50 %

